



SÉANCE ORDINAIRE DU 5 JUILLET 2023 À 19H00

OUVERTURE DE LA SESSION

PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR

1. **Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
2. **Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 juin 2023 / *Approval of the minutes of the regular meeting of June 7, 2023*
3. **Approbation des comptes / Approval of accounts**
4. **États financiers / Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 30 juin 2023 / *Financial statements ending June 30, 2023*
5. **Correspondance / Correspondence**
6. **Compte-rendu des comités / Committee report**
7. **Dépôt de rapports / Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department*
8. **Affaires diverses / Miscellaneous affairs**
- 8.1 Demande de renouvellement de l'entente quinquennale de location d'une partie du poste de pompiers du secteur Bellefeuille de la Ville de Saint-Jérôme / *Request to renew the five-year lease agreement for a portion of the Bellefeuille sector fire station in the City of Saint-Jérôme*
- 8.2 Renouvellement du mandat d'un membre au sein du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) / *Renewal of the mandate of a member of the Comité consultatif d'urbanisme (CCU)*
- 8.3 Nomination d'un membre au sein du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) / *Renewal of the mandate of a member of the Comité consultatif d'urbanisme (CCU)*
- 8.4 Dossier PPCMOI-2023-01 : Adoption d'un premier projet de résolution relatif au projet d'aménagement d'un atelier d'apiculture sur le terrain du 1015, chemin Tamaracouta / *File PPCMOI-2023-01: Adoption of a first draft resolution concerning the development of a beekeeping workshop on the property at 1015, chemin Tamaracouta*
- 8.5 Demande de dérogation mineure : DM-2023-01 pour la propriété située au 12, chemin des Terrasses-Gagné / *Request for minor exemption: DM-2023-01 for the property located at 12, chemin des Terrasses-Gagné*
- 8.6 Demande de dérogation mineure : DM-2023-02 visant la subdivision du lot 3 205 729 du cadastre du Québec en bordure du chemin Tamaracouta / *Request for minor exemption: DM-2023-02 for the subdivision of lot 3 205 729 of the Quebec cadastre bordering chemin Tamaracouta*

- 8.7 Dossier PIIA-2023-10 : Construction d'un garage non attenant sur la propriété du 4, chemin de l'Érablière / *File PIIA-2023-10 : Construction of a detached garage on the property at 4, chemin de L'Érablière*
- 8.8 Dossier PIIA-2023-14 : Construction d'une habitation sur le lot 3 207 624 du cadastre du Québec en bordure du chemin De Koninck / *Dossier PIIA-2023-14: Construction of a house on lot 3 207 624 of the Quebec cadastre, bordering chemin De Koninck*
- 8.9 Dossier PIIA-2023-15 : Construction d'une habitation sur le lot 6 451 781 du cadastre du Québec en bordure du chemin Du Vallon / *Dossier PIIA-2023-15: Construction of a house on lot 6 451 781 of the Quebec cadastre, bordering chemin Du Vallon*
- 8.10 Embauche de monsieur Yvan-Gabriel Labelle au poste de journalier temporaire / *Hiring of Mr. Yvan-Gabriel Labelle as temporary day laborer*
- 8.11 Appel d'offres pour la restauration du Maple Grove / *Invitation to tender for the restoration of the Maple Grove*
- 8.12 Allocation d'un budget pour la Fête de Mille-Isles et journée de l'environnement 2023 / *Budget allocation for Mille-Isles Festival and Environment Day 2023*
- 8.13 Résolution relative aux services bancaires de la Banque Royale du Canada / *Resolution regarding Royal Bank of Canada banking services*
- 9. Période de questions / *Question period***
- 10. Levée de la séance / *Closing of the sitting***